

Distr.
GENERAL

S/24900/Add.91
27 October 1993
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

مجلس الأمن



مذكرة شفوية مؤرخة ٢٧ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣ موجهة
من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن

يهدى الأمين العام تحياته إلى رئيس مجلس الأمن، ووفقاً للفقرة ٨ من قرار المجلس ٨١٦ (١٩٩٣)، يتشرف بأن يحيل إلى عنايته معلومات جديدة تلقتها قوة الأمم المتحدة للحماية بشأن انتهاكات واضحة للحظر المفروض على تحليق الطائرات في المجال الجوي للبوسنة والهرسك.

فبين ٢٢ و ٢٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣، جرت على ما يبدو ٣ رحلات جوية بطائرات ثابتة الجناحين أو ذات أجنحة دوارة في المجال الجوي للبوسنة والهرسك، خلافاً للرحلات المستثناة وفقاً للفقرة ١ من القرار ٨١٦ (١٩٩٣) أو التي وافقت عليها قوة الأمم المتحدة للحماية وفقاً للفقرة ٢ من ذلك القرار. وترد تفاصيل خط سير هذه الرحلات الجوية خلال فترة التقرير في مرفق هذه المذكرة الشفوية.

ويبلغ الآن العدد الإجمالي لعمليات التحليق التي اعتبرت انتهاكات حسب الظاهر ٩٣٥ تحليفاً.

المرفق

معلومات عن التحليقات التي حدثت في المجال الجوي للبوسنة
والهرسك دون إذن من قوة الأمم المتحدة للحماية
(٢٢ - ٢٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٢)

الرقم المسلسل	التاريخ	البداية	النهاية	ملاحظات	الاتجاه والسرعة والارتفاع
				[٢٢ تشرين الأول/أكتوبر: لم يرد ما يفيد بوقوع انتهاكات]	
٩٦٠	٢٢ تشرين الأول/أكتوبر	٨/١٠	٨/١١	رصدت طائرات الناتو المقاتلة عيانا طائرة عمودية تهبط في فيسكا قواري (١٥ كيلومترا الى الجنوب الغربي من توزلا). ورأت الطائرات المقاتلة ٢٠ مسافرا ينزلون من الطائرة العمودية. وجرى هذا التحليق غير المصرح به في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	الشرق بطيئة منخفض
٩٦١	٢٣ تشرين الأول/أكتوبر	١٠/٠٥	١٠/٢٩	رصدت طائرات الناتو المقاتلة عيانا طائرة عمودية تقلع من فيسكا قواري. وشاهد أيضا مراقبو الأمم المتحدة العسكريون طائرة عمودية بيضاء من طراز MI-17 (مسجلة برقم T9-HAG) تقلع في الوقت ذاته من المنطقة ذاتها. وتم إبلاغ مراقبي الأمم المتحدة العسكريين بأن الطائرة العمودية أوصلت ٢٠ شخصا للاشتراك في المباريات الأولمبية في توزلا. واقتضت طائرات الناتو المقاتلة اثر هذه الطائرة العمودية الى نقطة تقع على بعد ٤٠ كيلومترا الى الشمال الشرقي من زنيكا. وجرى هذا التحليق غير المصرح به في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	الغرب بطيئة منخفض
				[٢٤ تشرين الأول/أكتوبر: لم يرد ما يفيد وقوع انتهاكات]	

الاتجاه والسرعة والارتفاع	ملاحظات	النهاية	البداية	التاريخ	الرقم المسلسل
الجنوب الغربي بطيئة ٤٠٠٠ قدم	رصدت طائرات أوكس وطائرات الناتو المقاتلة بالرادار طائرة تحلق على بعد ٢٥ كيلومترا الى الجنوب الغربي من توزلا ثم فقدت الاتصال بها عندما كانت على بعد ٢٥ كيلومترا الى الجنوب الغربي من توزلا. وجرى هذا التحليق غير المصرح به في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	١٥/٤٥	١٥/٤٣	٢٥ تشرين الأول/اكتوبر	٩٦٢
